

Les billetsⁱ de *digiVolution* / *digiVolution's* Newsletters
[25.10.2022 - 62^{ème} édition]

CIP-2

Chers Lectrices et Lecteurs

Voici les **dV-News 22-2022** et leur sélection d'[articles et de liens](#) pour illustrer l'actualité de la dernière quinzaine. Le titre pourrait laisser penser que nous sommes en panne d'inspiration, mais l'actualité nous a commandé de revenir sur l'important sujet des infrastructures critiques. Il est suivi d'une revue de la cyberactualité internationale, de la rubrique «Books» et de l'actualité suisse.

Les infrastructures vitales en danger (2)

Dans notre précédent billet, nous évoquions des actions de sabotage contre des câbles sous-marins. Moins de 2 semaines plus tard, des dommages ont été annoncés dans les [îles Shetland](#) et en [France](#). À chaque fois avec des interruptions des communications, la colonne vertébrale de la société numérique. Laissons le temps aux services responsables pour qualifier ces faits (sabotage ?) et... éventuellement les attribuer. Car malgré les indices, n'oublions pas la complexité et [l'activité naturelle](#) extrême qui règne dans les fonds marins et ainsi les nombreuses causes possibles.



Liebe Leserinnen und Leser

Dies sind die **dV-News 22-2022** und unsere Auswahl von [Artikel und Links](#), die die Nachrichten der letzten zwei Wochen aufzeigen. Aus dem Titel heraus könnte man vermuten, dass uns die Inspiration ausgegangen ist, aber die Aktualität war Anlass genug, sich dieses wichtigen Themas der kritischen Infrastrukturen wieder anzunehmen. Es folgt ein Überblick über die internationale Cyberactualité, die Rubrik "Books" und Schweizer News.

Lebenswichtige Infrastruktur in Gefahr (2)

In unserem letzten Newsletter machten wir uns Gedanken über mögliche Sabotageaktionen gegen Unterseekabel. Weniger als zwei Wochen später werden nun Schäden von den [Shetlandinseln](#) und aus [Frankreich](#) gemeldet. Jedes Mal mit Unterbrechungen der Kommunikation, das Rückgrat der digitalen Gesellschaft. Lassen wir den zuständigen Stellen Zeit, um diese Fakten (Sabotage?) zu qualifizieren und... eventuell zuzuordnen. Denn trotz der Indizien dürfen wir die Komplexität und die extreme [natürliche Aktivität](#) nicht vergessen, die auf dem Meeresboden herrscht, und somit die vielen möglichen Ursachen.

In den letzten zwei Wochen wurde auch über russische Zerstörungen der [Strominfrastruktur](#) in der Ukraine berichtet. Und «No Power, no Cyber!». Mit Starlink haben wir das Risiko des «Wechsels von einer Abhängigkeit in die andere» in unserem 60. Newsletter thematisiert, und die ukrainische Armee hat es gerade zu spüren bekommen. Nach seinem Marketing-Coup im Februar erklärte Elon Musk plötzlich,



Durant la quinzaine écoulée ont été également annoncées des destructions infligées par les Russes à [l'infrastructure électrique](#) en Ukraine. Et «No Power, no Cyber !». Avec Starlink, nous avons ensuite pu constater le risque de «passer d'une dépendance à l'autre» que nous soulevions dans notre 60^{ème} billet et l'armée ukrainienne vient d'en faire les frais. En effet, après son coup marketing de février, Elon Musk a soudain déclaré ne pas avoir les moyens de [financer](#) son soutien, ... avant de faire [volte-face](#) le jour suivant sous la pression. La survie ukrainienne est ainsi otage d'un personnage imprévisible, comme [Twitter](#).

Les infrastructures critiques (ou vitales) sont plus que jamais un enjeu majeur. Quelques déductions découlant des observations précédentes:

- **Vulnérabilités** - Comment protéger cette multitude de composants souvent fragiles, à des milliers d'endroits, sur des milliers de kilomètres et parfois au travers de plusieurs pays, quand ce ne sont pas carrément des objets dans l'espace où toute protection physique est quasi exclue? Les [plans de l'UE](#) vont-ils rencontrer le succès?
- **Propriétaires** - Privés, étatiques, étrangers, inconnus? Juste des investisseurs qui veulent s'enrichir ou des États qui placent leurs pions? Actuellement, c'est l'Allemagne qui se débat avec ce genre de questions pour le [port de Hambourg](#) sur lesquels les Chinois ont des visées.
- **(Inter)dépendances** - Quelle industrie est en mesure de fabriquer seule de A à Z un équipement moderne. Tous sont dépendants de chaînes d'approvisionnement complexes. La pénurie de composants électroniques (chips) qui frappe [l'industrie automobile](#) en est un exemple éclairant. Comment l'économie est-elle préparée aux attaques contre leurs [sous-traitants](#)? Et si [Taiwan](#)... Préparons-nous!

dass er nicht die Mittel habe, seine Unterstützung weiter zu [finanzieren](#), um dann am nächsten Tag unter Druck eine [Kehrtwende](#) zu vollziehen. Das ukrainische Überleben ist somit Geisel einer unberechenbaren Person, ebenso wie [Twitter](#).

Kritische (oder lebenswichtige) Infrastrukturen sind mehr denn je ein wichtiges Thema. Einige Erkenntnisse aus den obigen Beobachtungen:

- **Verwundbarkeiten** - Wie soll man diese Vielzahl von oftmals zerbrechlichen Komponenten an Tausenden von Orten, über Tausende von Kilometern und manchmal über mehrere Länder hinweg schützen, wenn es sich nicht sogar um Objekte im Weltraum handelt, bei denen ein physischer Schutz nahezu ausgeschlossen ist? Werden die [Pläne der EU](#) Erfolg haben?
- **Eigentümer** - Sind diese privat, staatlich, ausländisch, unbekannt? Nur Investoren, die sich bereichern wollen, oder Staaten, die ihre Schachfiguren platzieren? Derzeit kämpft Deutschland mit solchen Fragen, wenn es um den [Hamburger Hafen](#) geht, an dem die Chinesen interessiert sind.
- **(Inter-)Dependenzen** - Welche Industrie ist in der Lage, allein moderne Geräte von A bis Z herzustellen? Alle sind von komplexen Lieferketten abhängig. Der Mangel an elektronischen Bauteilen (Chips) in der [Automobilindustrie](#) ist ein aufschlussreiches Beispiel dafür. Wie ist die Wirtschaft auf Angriffe auf ihre [Zulieferer](#) vorbereitet? Und wenn [Taiwan](#)... Bereiten wir uns vor!



There is a shortage of chips... and chips!



Cyberactualité internationale

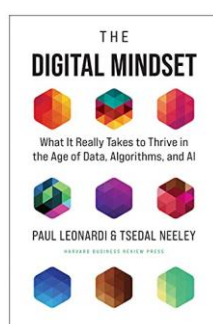
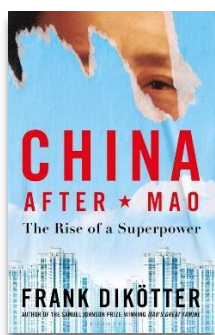
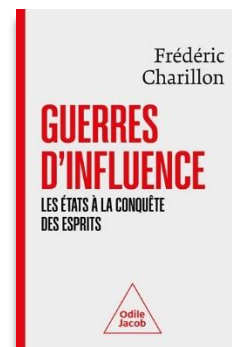
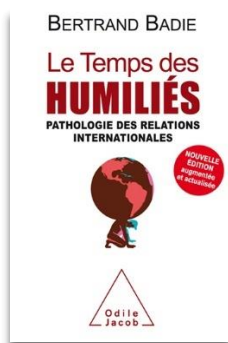
- **Exercice Polaris** - Il y a quelques années, un marin se plaignant auprès de sa mère via Facebook du départ en mission de son navire (le Charles de Gaulle) trahissait le début de la guerre en Lybie. Durant le récent [exercice Polaris](#), un autre marin imprudent a permis, via son compte Snapchat qui donnait sa position, à ce que l'adversaire puisse localiser la frégate sur laquelle il sert. Dans la réalité elle aurait été détruite. Il a suffi que le navire passe à portée d'une antenne 4G. ROUGE avait un bon ciblage qui montre que toute personne est importante et BLEU avait une sécurité opérationnelle défailante.
- **Arne Schönbohm** - Le patron du BSI - l'office fédéral allemand pour la sécurité des technologies de l'information - a été [flanqué à la porte](#) pour sa proximité avec la Russie. L'Allemagne est-elle sûre?
- **Cyberattaques de Russie** - Les services de renseignement ukrainiens s'attendent à une [vague de cyberattaques](#) russes contre l'Ukraine et ses alliés. Ce n'est pas fini!
- **Menace chinoise** - Le patron du renseignement électronique britannique, le GCHQ, estime que l'usage des technologies par la [Chine constitue une «énorme menace»](#) pour la sécurité mondiale, dans le sillage des USA qui entendent [renforcer le blocus](#) qu'ils imposent aux Chinois en matière d'informatique quantique et d'intelligence artificielle.
- **Privacy Shield** - En 2020, une décision de la cour européenne de justice avait déclaré illégal cet accord transatlantique d'échange de données. La dispute pourrait bien être en voie de résolution avec l'[Executive Order](#) signé par le Président Biden le 7 octobre dernier.
- **Police@Meta** - INTERPOL propose désormais des [formations immersives](#) aux policiers du monde entier. À quand une police dans le métavers ?

Internationale Cyberaktualität

- **Übung Polaris** - Vor einigen Jahren verriet ein Seemann, der sich über Facebook bei seiner Mutter beschwerte, weil sein Schiff (die Charles de Gaulle) in den Einsatz ging, den Beginn des Krieges in Libyen. Während der jüngsten [Übung Polaris](#) sorgte ein anderer unvorsichtiger Seemann dafür, dass der Gegner über seinen Snapchat-Account, der seine Position anzeigte, die Fregatte, auf der er diente, zu lokalisieren. In der Realität wäre sie zerstört worden. Das Schiff musste nur in die Reichweite einer 4G-Antenne kommen. ROT hatte ein gutes Targeting, das zeigt, dass jede Person wichtig ist, und BLAU schwache Operationssicherheit.
- **Arne Schönbohm** - Der Chef des deutschen BSI - das Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik - wurde wegen seiner Nähe zu Russland [vor die Tür gesetzt](#). Wie sicher ist Deutschland?
- **Cyberangriffe aus Russland** - Der ukrainische Geheimdienst rechnet mit einer [Welle russischer Cyberangriffe](#) auf die Ukraine und ihre Alliierten. Es ist noch nicht vorbei!
- **Chinesische Bedrohung** - Der Chef des britischen Geheimdienstes GCHQ sieht in der Nutzung von Technologien durch [China eine «enorme Bedrohung»](#) für die globale Sicherheit und folgt damit den USA, die ihre [Blockade](#) gegen China in den Bereichen Quantencomputer und künstliche Intelligenz ausbauen wollen.
- **Privacy Shield** - Im Jahr 2020 erklärte der Europäische Gerichtshof das transatlantische Abkommen über den Austausch von Daten für rechtswidrig. Der Streit könnte sich mit der von Präsident Biden am 7. Oktober unterzeichneten [Executive Order](#) auf dem Weg zur Lösung befinden.
- **Police@Meta** - INTERPOL bietet jetzt [immersive Schulungen](#) für Polizisten aus der ganzen Welt an. Wann wird es eine Polizei im Metaversum geben?



BOOKS



Faits marquants en Suisse

- **Neuchâtel** - L'instruction publique neuchâteloise est à nouveau victime d'une [action cybermalveillante](#). À quand le bout du tunnel?
- **GESDA Summit** - Du 12 au 14 octobre, le Campus Biotech de Genève accueillait la seconde édition du Geneva Science and Diplomacy Anticipator Summit. À nouveau une belle réussite et l'[annonce](#) de la création d'ici trois à cinq ans de l'Open Quantum Institute.
- **Collaboration Quantum** - La Suisse et les États-Unis ont signé une [déclaration commune](#) et «s'engagent [...] en faveur de la promesse de la science de l'information quantique, pour laquelle la collaboration internationale est essentielle au progrès».

Die wichtigsten Ereignisse in der Schweiz

- **Neuenburg** - Das öffentliche Bildungswesen im Kanton Neuenburg ist erneut Opfer einer [böartigen Cyberaktion](#) geworden. Wann ist das Ende des Tunnels erreicht?
- **GESDA Summit** - Vom 12. bis 14. Oktober fand auf dem Campus Biotech in Genf die zweite Ausgabe des Geneva Science and Diplomacy Anticipator Summit statt. Wieder ein grosser Erfolg und die [Ankündigung](#), in den nächsten drei bis fünf Jahren, das Open Quantum Institute zu gründen.
- **Zusammenarbeit Quantum** - Die Schweiz und die USA unterzeichneten eine [gemeinsame Erklärung](#) und «bekennt sich [...] zu den vielversprechenden Möglichkeiten der Quantenwissenschaft, bei der die internationale Zusammenarbeit der Schlüssel zum Fortschritt ist».



- **Groupement Romand de l'Informatique** - Le 20 octobre, le GRI a organisé à Genève dans les murs de la FER une [conférence / table-ronde](#) très instructive sur les contrats intelligents (smart contracts). Oui, la Suisse regorge d'experts de haut niveau.



Groupement Romand de l'Informatique - Am 20. Oktober organisierte der GRI in Genf bei der FER eine sehr informative [Konferenz / Diskussionsrunde](#) über intelligente Verträge (Smart Contracts). Ja, die Schweiz ist reich an hochkarätigen Experten.

- **Société des officiers cyber** - Elle est bien née la [SO Cyber](#). Bravo au capitaine Percia et à toute son équipe d'officiers de milice. Une preuve de plus de la valeur de ce système qui fait bénéficier nos institutions de gens aussi engagés que talentueux.



Offiziersgesellschaft Cyber - Die [OG Cyber](#) ist gut geboren. Ein grosses Lob an Hauptmann Percia und sein Team von Milizoffizieren. Ein weiterer Beweis für den Wert dieses Systems, das unsere Institutionen mit engagierten und talentierten Personen versorgt.

- **DEFTECH** - Sous la conduite du Dr. Quentin Ladetto, armasuisse et l'armée suisse, comme nos voisins [français](#), font des réflexions sur l'avenir. Une direction que *digi*-Volution soutient sans réserve, car si seulement nous pouvions cesser d'être toujours surpris...! [Le temps d'une journée](#) dans l'atelier «Incertitude - Innovation - Résilience» nous nous sommes plongés en 2030+ pour imaginer à quels défis nos soldats devraient pouvoir faire face. Une méthodologie et des préparatifs irréprochables. Et encore beaucoup de travail...!

- **DEFTECH** - Unter der Leitung von Dr. Quentin Ladetto machen sich armasuisse und die Schweizer Armee, ähnlich wie unsere [französischen](#) Nachbarn, neue Gedanken über die Zukunft. Eine Richtung, die *digi*-Volution vollkommen unterstützt; wenn wir doch nur aufhören könnten, immer überrascht zu sein...! [Für einen Tag](#) im Workshop «Unsicherheit - Innovation - Resilienz» tauchten wir in das Jahr 2030+ ein, um uns vorzustellen, welchen Herausforderungen unsere Soldaten gewachsen sein müssten. Perfekte Methodik und Vorbereitung. Und noch viel zu tun...!

Et à l'agenda de *digi*Volution

- Merci à l'Association des banquiers du Liechtenstein pour son invitation à contribuer à son [WEBINAR](#) - «Cyber-Security - aujourd'hui et demain»
- Le 9 novembre, nous contribuerons à l'EPFL, pour [Of@Campus](#) et [CLIC](#), à une série de [talks sur la cybersécurité](#).
- Et les [ATDA à Genève](#) approchent rapidement (15 et 16 décembre).

Und auf der Agenda von *digi*Volution

- Vielen Dank an den Liechtensteinischen Bankenverband für die Einladung, einen Beitrag zum [WEBINAR](#) - "Cyber-Security - heute und morgen" zu leisten.
- Am 9. November werden wir an der EPFL, für [Of@Campus](#) und [CLIC](#), an die [Cyber-security talks](#) teilnehmen.
- Und die [ATDA in Genf](#) stehen auch kurz bevor (15. und 16. Dezember).



Et pour conclure... dV-Net

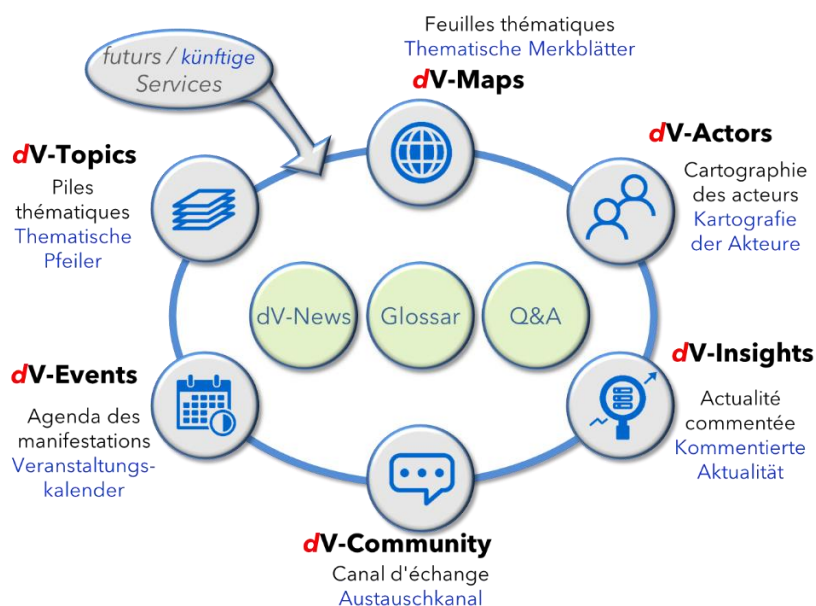
Dans quelques jours sera lancée la phase pilote publique de [dV-Net](#). Ce service sur abonnement doit devenir une référence pour toute personne et organisation ne disposant ni du temps ni des moyens pour réaliser eux-mêmes cet indispensable travail de veille et d'analyse pour comprendre et anticiper les défis de la mutation numérique. Les abonnés désireux de se lancer, alors que [dV-Net](#) ne sera entièrement opérationnel qu'en janvier 2023, bénéficieront d'un rabais *earlybird*.

[dV-Net](#) est un projet **solidaire** auquel contribueront ses utilisateurs selon leur force et où **tous bénéficieront du meilleur service avec un abonnement modique**. Et chacun pourra adresser ses remarques et questions et ainsi **contribuer à son amélioration** continue.

Und zum Schluss... dV-Net

In wenigen Tagen kommt die öffentliche Pilotphase von [dV-Net](#). Dieser Abonnementdienst soll zur Referenz für alle Personen und Organisationen, die weder über die Zeit noch die Mittel verfügen, um selbst die notwendige Überwachungs- und Analysearbeit zu leisten, um die Herausforderungen des digitalen Wandels zu verstehen und zu antizipieren. Abonnenten, die einsteigen wollen, obwohl [dV-Net](#) erst im Januar 2023 voll funktionsfähig sein wird, erhalten einen *Earlybird*-Rabatt.

[dV-Net](#) ist ein **solidarisches** Projekt, zu dem die Nutzer nach ihren Kräften beitragen und bei dem alle **mit einem geringen Abonnement den besten Service erhalten**. Und jeder kann seine Anmerkungen und Fragen stellen und so zu seiner ständigen Verbesserung beitragen.



Nous vous souhaitons une enrichissante découverte des [articles et liens](#) sélectionnés et nous réjouissons de vous retrouver bientôt.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Entdecken der ausgewählten [Artikel und Links](#) und freuen uns darauf, Sie bald wiederzusehen.

ⁱ Depuis le 8 janvier 2021, [digiVolution](#) publie un billet de réflexion (newsletter) qui accompagne une sélection d'articles « hand picked » pour illustrer la complexité des défis liés à la mutation digitale ; ils sont disponibles à l'adresse <https://www.digivolution.swiss/dv-blog>. Les personnes intéressées trouveront sur cette même page le lien pour s'y inscrire. /// Seit dem 8. Januar 2021 veröffentlicht [digiVolution](#) regelmässig einen Newsletter, der von einer Auswahl «handverlesener» Artikel begleitet wird, die die Komplexität, der mit der digitalen Mutation verbundenen Herausforderungen veranschaulichen; Sie finden diese unter <https://www.digivolution.swiss/dv-blog>. Interessierte finden auf dieser Seite auch den Link zur Anmeldung.